

Questions orales

Le Président: Le député de Peterborough a la parole.

* * *

L'HÉRITAGE GALLOIS

M. Peter Adams (Peterborough): Monsieur le Président, la St. David's Society de Peterborough a récemment été l'hôte du «*Gymanfa of the Ontario Welsh Festival*». Au cours de cet événement s'est notamment produit le Cantorion Glan Alun, de Mold, au pays de Galles. La visite de ce chœur, à Ottawa, m'a amené à redécouvrir certains faits gallois associés à la colline du Parlement.

Premièrement, cette inscription dans la chapelle de la Tour de la Paix, qui dit: «Tout va bien, car là-bas, parmi ses frères d'armes, un guerrier repose en paix.» Cette phrase est tirée du poème de John Ceredigion Jones, intitulé «The Returning Man». John Ceredigion Jones était un montréalais, né au pays de Galles et mort à Chapleau, en Ontario, en 1947. Il a écrit ce poème à Calgary, en 1921-1922.

Deuxièmement, le nom du 24 promenade Sussex est «Gorffwysfa». Cela signifie en gallois «lieu de repos». La maison a été construite en 1867 par John Currier. Pourquoi a-t-on choisi de lui donner un nom gallois? Je n'en sais rien.

Les députés qui s'intéressent à l'héritage gallois peuvent se reporter au *Journal d'Ottawa* de 1948 consacré au jour du Souvenir et au livre de Maureen McTeer's qui s'intitule *Les maisons qui ont une histoire*.

* * *

LE PROGRAMME D'INFRASTRUCTURE

M. John Loney (Edmonton-Nord): Monsieur le Président, dans ma déclaration à la Chambre du 13 juin, j'ai dit que les résultats d'un sondage Angus Reid révélaient que 52 p. 100 des Albertains appuyaient les initiatives de l'actuel gouvernement.

Je prends la parole aujourd'hui pour féliciter le premier ministre du sérieux qu'il a manifesté à l'égard des promesses électorales de notre parti qui sont énoncées dans le livre rouge. Je voudrais également le remercier de s'être engagé envers les électeurs d'Edmonton-Nord, quand il est venu inspecter un projet de pose d'un nouveau revêtement de chaussée qui a été partiellement rendu possible grâce au programme d'infrastructures du gouvernement, un programme qui a de plus en plus de succès. De plus, j'exprime la gratitude de mes électeurs envers les ministres qui ont collaboré avec les autorités locales.

* * *

LES CÉRÉMONIES DU JOUR J

M. Bob Ringma (Nanaimo—Cowichan): Monsieur le Président, je désire attirer l'attention de la Chambre sur le fait qu'il y a des Canadiens qui servent bien leur pays tout en étant conscients du problème de sa dette.

• (1415)

La semaine dernière, j'étais en Normandie avec la délégation officielle des anciens combattants venue prendre part aux cérémonies du 50^e anniversaire du Jour J. Nous avons été à même de

constater le dévouement et l'efficacité du colonel à la retraite John Gardam qui a organisé une escorte au drapeau composée de quatre représentants des anciens combattants, d'une garde d'honneur, d'un trompette et d'un cornemuseur, tous des Canadiens servant dans la milice.

Ce groupe fait un excellent travail en représentant le Canada aux cérémonies qui se déroulent un peu partout en Europe. Il s'efforce de réduire les dépenses au minimum en logeant dans des casernes plutôt que dans des hôtels.

Je rends hommage au colonel Gardam et à ses soldats qui font la preuve qu'excellence ne rime pas nécessairement avec dépense.

* * *

LA SEMAINE CANADIENNE DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

M. Stan Keyes (Hamilton-Ouest): Monsieur le Président, la semaine prochaine, ce sera la Semaine canadienne de l'hygiène et de la sécurité au travail, qui est parrainée par la Société canadienne de la santé et de la sécurité au travail.

Cette semaine a pour but de sensibiliser la population à l'importance de la prévention des accidents et des maladies en milieu de travail.

Toutes les 12,3 heures, un employé est tué au travail. En 1992, 714 personnes ont été tuées et 864 000 autres ont été blessées sur les lieux du travail. On estime que le coût des maladies et des accidents professionnels s'élève à près de 11 milliards de dollars au Canada.

De toute évidence, nous avons une responsabilité financière et sociale et devons faire en sorte que le grand public obtienne les renseignements nécessaires pour prévenir les blessures et les maladies et pour sauver des vies en milieu de travail.

À cet égard, je voudrais exprimer ma sincère reconnaissance à toutes les personnes et à tous les organismes, dont le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, dans la circonscription de Hamilton-Ouest, qui diffusent des renseignements généraux et font de la recherche sur la prévention des blessures et des maladies en milieu de travail.

QUESTIONS ORALES

[Français]

LA RÉFORME DES PROGRAMMES SOCIAUX

L'hon. Lucien Bouchard (chef de l'opposition): Monsieur le Président, dans une lettre adressée à ses homologues provinciaux réunis à Halifax, le ministre du Développement des ressources humaines exige des provinces qu'elles réagissent à son projet de réforme des programmes sociaux dans un délai de 36 heures. Pas trois semaines, pas une semaine, pas trois jours, pas 48 heures: 36 heures. Délai irréaliste et inacceptable, compte tenu de l'ampleur de la réforme qui soulève une opposition légitime de la part des provinces.